

Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

15 MAI 1984

PROJET DE LOI

instaurant une carte
de sécurité sociale

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet que nous avons l'honneur de vous soumettre a pour but essentiel de permettre un meilleur contrôle des conditions d'octroi des revenus de remplacement prévus par le système de sécurité sociale.

Cet objectif s'inscrit dans le cadre d'une des priorités fondamentales que le Gouvernement s'est fixé, à savoir la redistribution du travail disponible.

Une telle redistribution, indispensable dans le contexte économique et social actuel, peut prendre différentes formes sur lesquelles il n'y a pas lieu de s'étendre ici et elle ne peut donner de résultats satisfaisants sans une maîtrise convenable des règles de partage et de solidarité mises en place.

Cela signifie que des mesures telles que l'encouragement du travail partiel ou la réduction de la durée du travail ne pourront avoir les effets escomptés en termes d'emplois, si le terrain qu'elles dégagent est en fait occupé par ce qu'il est convenu d'appeler le travail clandestin voire l'économie « souterraine ».

C'est pourquoi, en dépit des efforts importants déjà consentis depuis 1978, notamment par l'enregistrement des entrepreneurs, le Gouvernement a estimé qu'il convenait de poursuivre la recherche et la mise au point de mesures nouvelles susceptibles d'encore mieux endiguer ce phénomène qui, d'une part, en raison de sa clandestinité et donc de l'absence de soumission à l'intérêt général, ne permet pas de rencontrer les exigences les plus élémentaires de justice sociale et qui, d'autre part, du fait de son ignorance des contraintes financières, ne fait qu'accentuer les difficultés budgétaires des mécanismes de protection sociale et réduire les moyens dont dispose la communauté pour relancer son économie et aider ceux des siens qui ont réellement perdu tout emploi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

15 MEI 1984

WETSONTWERP

tot invoering van een kaart
voor sociale zekerheid

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp dat wij de eer hebben u voor te leggen heeft inzonderheid tot doel een beter toezicht mogelijk te maken op de naleving van de toekenningsvoorwaarden van de vervangingsinkomens die in ons sociale zekerheidsstelsel voorkomen.

Dit doel is als één van de fundamentele prioriteiten van de Regering te beschouwen, nl. de herverdeling van de beschikbare arbeid.

Een dergelijke herverdeling, onontbeerlijk in de huidige sociale en economische context, kan verschillende vormen aannemen, waarop hier niet dieper moet ingegaan worden, en kan slechts tot bevredigende resultaten leiden wanneer men de verdelingsnormen voldoende beheerst en de solidariteit haar rechten laat gelden.

Maatregelen zoals deze ter bevordering van de deeltijdse arbeid of de vermindering van de arbeidsduur kunnen slechts het beoogde doel op het gebied van de tewerkstelling bereiken indien de arbeidsmarkt gezuiverd wordt van het sluikwerk en van de « ondergrondse » economie.

Om deze reden is de Regering van mening dat, niettegenstaande de belangrijke inspanningen die sinds 1978 geleverd zijn, inzonderheid wat de registratie van de aannemers betreft, naar nieuwe middelen dient gezocht tot verdere indijking van dit verschijnsel dat door zijn clandestiene aard, en dus met miskenning van het algemeen belang — de meest elementaire principes van de sociale rechtvaardigheid komen erdoor in het gedrang — en van de huidige financiële imperatieven, de budgettaire moeilijkheden die gepaard gaan met de sociale bescherming nog vezwaart en de middelen beperkt waarover de gemeenschap beschikt om haar economie nieuw leven in te blazen en om degenen te helpen die zonder arbeid zijn gevallen.

Une des variétés les plus choquantes du travail clandestin est sans doute celle qui consiste à échapper, dans le chef de l'employeur ou du travailleur, à tout ou partie des obligations sociales et fiscales, tout en faisant appel à la protection sociale. Ceux qui réclament l'intervention de l'assurance-chômage, de l'assurance maladie-invalidité ou du régime des pensions et qui, en même temps, entendent jouir des revenus d'un travail qui leur est en principe interdit, ou profiter de cette situation pour réduire leurs coûts de production, commettent le plus grave des détournements à l'égard de la communauté du travail.

On se doit de mettre tout en œuvre pour prévenir ce type de comportement. Or, pour ce qui concerne l'assurance-chômage, qui relève de la compétence du Ministre de l'Emploi et du Travail, il apparaît de plus en plus clairement que le mécanisme de contrôle de pointage journalier, tel qu'il fonctionne aujourd'hui, ne présente plus les garanties indispensables et n'a plus l'effet dissuasif nécessaire.

Il y a à cela de multiples raisons, tenant aux modalités mêmes du contrôle par les administrations communales, à l'insuffisance des effectifs des contrôleurs — situations que l'on pourrait, dans certaines limites, améliorer — mais aussi à l'ampleur sans précédent du contrôle à opérer, qui vise des individus, au nombre de plus de 500 000, en telle manière qu'il apparaît de plus en plus nécessaire de privilégier des méthodes d'investigation plus réalistes et de remettre en question, s'il y a lieu, des procédures qui étaient peut-être satisfaisantes quand le chômage était encore un phénomène exceptionnel et temporaire mais qui, maintenant, se résument à n'être plus qu'une simple formalité, au surplus souvent pénible pour les intéressés.

On ne peut nier en effet que si dans une conjoncture favorable, il est relativement facile, pour ceux qui ressentent mal l'obligation de pointer et de faire la file de chômage, d'échapper à celle-ci en trouvant un emploi, ce n'est plus le cas quand la majorité des chômeurs sont des inactifs involontaires et aussi quand la plupart des mesures de résorption du chômage supposent la qualité de demandeur d'emploi sinon celle du chômeur indemnisé.

Ce sont ces considérations qui pour l'essentiel, ont amené à envisager la carte de sécurité sociale.

Si cette modalité de contrôle a été retenue en pensant à son intérêt pour l'assurance-chômage, il apparaît que celui-ci peut être étendu à d'autres prestations sociales payées en exécution de la législation sur les maladies professionnelles, les accidents de travail, les pensions ainsi que de l'assurance maladie-invalidité.

Dans la recherche d'une procédure aussi simple et aussi efficace que possible pour prévenir et, s'il y a lieu, constater le travail clandestin dû au fait notamment de chômeurs, de pensionnés, d'invalides, il est donc indispensable d'orienter l'action vers les lieux de travail, moins nombreux et plus identifiants que la masse de personnes susceptibles d'activité. Il convient ainsi de mettre au point une stratégie de contrôle plus systématique et plus régulier des postes de travail et de donner aux agents de contrôle le moyen rapide de constater l'infraction ou une situation douteuse.

A cet effet, tout Belge et toute personne inscrite aux registres des étrangers, qui a rempli ses obligations scolaires à temps plein, pourra se voir réclamer une carte individuelle, en l'absence de laquelle on pourra le soupçonner d'être occupé irrégulièrement et de travailler alors qu'il bénéficie de revenus de remplacement.

Cela signifie, par exemple pour le chômage, que les indemnités ne pourront plus être accordées qu'aux personnes dont la carte est détenue par le service compétent et que tout travailleur non en possession de sa carte serait confondu si celle-ci se trouve en fait déposée dans ledit service.

Een van de meest tegen de borst stotende vormen van sluikwerk is die waarbij de werkgever of werknemer ontsnappen aan alle of aan een gedeelte van hun sociale en fiscale verplichtingen en terzelfdertijd toch bepaalde sociale voordelen genieten. Degeenen die aanspraak maken op een werkloosheidsuitkering, op een uitkering ziekte- of invaliditeit of op een pensioen en ondertussen nog clandestiene inkomsten trachten te verwezenlijken door arbeid die hun in principe is verboden of die van de toestand profiteren om hun productiekosten te drukken, maken zich schuldig aan de zwaarste misbruiken ten nadele van de arbeidswereld.

Men is ertoe genoopt alles in het werk te stellen om een dergelijke gedraging te voorkomen. Zo blijkt meer en meer dat het op dit ogenblik toegepast mechanisme van de dagelijkse werkloosheidscontrole — materie die tot de bevoegdheid van het Departement van Tewerkstelling en Arbeid behoort — niet langer de onontbeerlijke waarborgen biedt en ook niet langer een afschrikkend effect heeft.

Daarvoor bestaan meerdere redenen die verband houden met de controlemaatregelen op gemeentelijk vlak en het ontoereikend aantal controleurs — toestand waaraan in zekere mate kan verholpen worden — maar ook met de omvang, zonder voorgaande, van de uit te voeren controles op meer dan 500 000 personen. Een meer realistische aanpak van de middelen ter opsporing van de misbruiken is onontbeerlijk en het is hoog tijd om zich te bezinnen over de vraag of de actuele controleprocedure — die wellicht volstond ten tijde dat de werkloosheid eerder uitzonderlijk en veelal van tijdelijke aard was — thans nog zin heeft, nu deze herleid is tot een loutere formaliteit die bovendien vaak pijnlijk voor de betrokkenen overkomt.

Het kan niet worden ontkend dat het in gunstige economische omstandigheden niet erg moeilijk is werk te vinden als men ertegen opziet dagelijks voor de stempelcontrole te gaan aanschuiven; dat is thans niet meer het geval, nu de meerderheid van de werklozen onvrijwillig werkloos is en het merendeel der maatregelen ter opslorping van de werkloosheid voorbehouden is aan wie werkzoekende of uitkeringsgerechtigde werkloze is.

Het zijn inzonderheid deze overwegingen die ertoe geleid hebben de sociale zekerheidskaart te bedenken.

Kan de invoering van deze kaart in aanmerking komen als controlemodaliteit inzake de werkloosheid, dan is ze blijkbaar ook nuttig voor andere sociale uitkeringen uitbetaald in uitvoering van de wetgeving inzake beroepsziekte, arbeidsongevallen, pensioenen en ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Bij het zoeken naar een zo eenvoudig mogelijke procedure, die tevens ook nog doelmatig is ter bestrijding en opsporing van sluikwerk inzonderheid verricht door werklozen, gepensioneerden en invaliden, is het dus noodzakelijk de controle te oriënteren naar de werkplaatsen toe, die minder talrijk zijn en gemakkelijker bereikbaar zijn dan de massa personen die voor soortgelijk werk in aanmerking komen. Het is dus noodzakelijk een meer systematische en regelmatige controle uit te voeren op de werkposten en de nodige middelen ter beschikking te stellen van de toezichthoudende ambtenaren om snel de inbreuken of de twijfelachtige toestanden op te sporen.

Met dit doel zal elke Belg en iedere persoon die in het vreemdelingenregister is ingeschreven en aan de voltijdse leerplicht heeft voldaan ertoe kunnen aangezocht worden de individuele kaart te vertonen en, indien hij daartoe niet in staat is, zal hij vermoed worden de werkzaamheden onregelmatig uit te voeren en te werken terwijl hij vervangingsinkomens geniet.

Dat alles komt, bijvoorbeeld voor de werkloosheid, erop neer dat de uitkeringen nog slechts zullen toegekend worden aan de personen wier kaart bij de bevoegde dienst berust, en dat elke persoon die werkzaamheden verricht en niet in het bezit van zijn kaart wordt bevonden omdat deze bij gezegde dienst is ingeleverd, als verdacht zal overkomen.

Dans un premier temps, le système de la carte serait centré exclusivement sur le régime de l'assurance-chômage des travailleurs salariés et des contrôles plus intensifs seraient organisés d'abord dans les secteurs de la construction et du diamant.

Par la suite, d'autres régimes de sécurité sociale ou d'autres systèmes de sécurité sociale, comme celui des indépendants, pourront y recourir s'ils l'estiment utile.

Le présent projet de loi a donc pour objet de procurer aux services d'inspection existants un moyen supplémentaire de détecter la fraude, de la combattre. En effet, d'une part, toute personne qui effectue des prestations de travail sera en principe obligée de porter la carte sur elle et de la présenter aux agents compétents, d'autre part, seules les personnes qui ne bénéficient pas de prestations sociales pourront normalement être en possession de cette carte.

Ce projet ne vise donc en aucune manière à modifier les règles actuelles qui gouvernent ou restreignent la liberté de choisir et d'exercer une activité. Il n'a pas pour objet de toucher ou de permettre que l'on touche à l'exercice du droit du travail comme tel, qui fait et peut faire l'objet d'autres dispositions, ne s'intéressant pas à l'organisation de la preuve de l'occupation régulière, mais s'intéressant à la régularité de l'octroi des revenus dits de remplacement en cumul avec une activité professionnelle.

Il convient enfin de souligner que les mesures qui seront prises en exécution du présent projet tiendront compte, tout particulièrement pour ce qui est du contenu de la carte, des principes et des obligations déjà retenus pour assurer la sauvegarde de la vie privée dans le projet de loi organisant un Registre national des Personnes physiques.

Commentaire des articles

L'article 1^{er} prévoit l'instauration de la carte et donne au Roi le pouvoir d'en arrêter la forme et le contenu.

Pour ce qui est de sa forme, la carte de sécurité sociale pourrait avoir celle d'une carte d'identité ou d'une carte de banque. Les mentions qui figureront sur la carte seront réduites à l'essentiel (nom, prénom, date de naissance, numéro du registre national), à l'exclusion de toutes données relatives soit au passé professionnel de l'intéressé soit à sa situation familiale. Des indications abrégées ou un coloris particulier permettront éventuellement d'identifier des groupes ou catégories différents : salariés, indépendants, agents des services publics, pensionnés autorisés à travailler, travailleurs du secteur de la construction, etc.

L'émission de la carte doit absolument être centralisée, que l'on puisse, avec un maximum de sécurité, veiller à ce qu'il n'y ait en circulation qu'une seule carte par personne. Sa délivrance est largement décentralisée du fait que ce sont les administrations communales qui sont chargées de cette tâche.

Le Roi arrêtera également les conditions et modalités de la délivrance et du renouvellement, en cas de perte par exemple. Il fixera le mode de financement dont les droits à percevoir.

L'article 2 précise quelles seront les personnes tenues de demander la carte de sécurité sociale. Il s'agit de tout Belge et de tout non Belge inscrit aux registres des étrangers répondant aux deux conditions complémentaires suivantes : avoir accompli ses obligations scolaires légales à temps plein, c'est-à-dire ne plus y être assujetti, être en âge de pouvoir travailler, et relever d'un groupe ou d'une catégorie de personnes désigné par le Roi, lequel peut

In een eerste stadium zou de kaart voor sociale zekerheid uitsluitend van toepassing kunnen verklaard worden op de werkloosheidsverzekering en zou het toezicht meer toegespitst kunnen worden op de bouwsector en de diamantnijverheid.

In een later stadium kan de kaart ingevoerd worden in andere takken van de sociale zekerheid en zelfs, indien zulks wenselijk blijkt, in andere stelsels van sociale zekerheid, zoals deze van de zelfstandigen.

Dit wetsontwerp heeft dus als opzet aan de bestaande inspectie-diensten een bijkomend middel te verschaffen ter opsporing en bestrijding van het sluikwerk. Inderdaad, enerzijds zal eenieder die arbeidsprestaties verricht verplicht zijn deze kaart op zich te hebben en ze over te leggen aan de daartoe bevoegde personen en anderzijds zal de kaart normaliter alleen in het bezit zijn van hen die geen aanspraak op bedoelde sociale prestaties hebben gemaakt.

Dit ontwerp heeft dus zomin tot doel wijzigingen aan te brengen in de huidige regelen die de keuze en de uitoefening van een beroepsactiviteit beheersen, als enige beperking op de uitoefening van het recht op arbeid in te voeren of mogelijk te maken. Het enige wat het ontwerp beoogt is een efficiënte controle mogelijk te maken op de regelmatigheid van de toegekende zogenaamde vervangingsinkomens, gecumuleerd met een beroepsactiviteit en het ontwerp laat zich niet in met de regelmatigheid van de arbeid als zodanig — andere bepalingen regelen dit aspect — evenmin als met de bewijsvoering van de regelmatigheid van een uitgeoefende activiteit.

Tenslotte dient nog te worden aangestipt dat te nemen maatregelen in uitvoering van dit ontwerp rekening zullen houden, zeker wat de inhoud van de kaart betreft, met de principes inzake de bescherming van de privacy en van de vrijheden van de betrokken personen die gepreciseerd werden in het wetsontwerp tot regeling van een Rijksregister van de Natuurlijke Personen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1 stelt het principe van de invoering van een kaart voor sociale zekerheid en verleent aan de Koning de bevoegdheid er de vorm en de inhoud van te bepalen.

De kaart voor sociale zekerheid zou naar vorm op een identiteitskaart of op een bankkaart kunnen gelijken. De vermeldingen erop zullen tot een strict minimum beperkt blijven (naam, voornaam, geboortedatum, nummer in het Rijksregister), met uitsluiting van om het even welk gegeven betreffende het beroepsverleden of de familiale toestand. Om uit te maken tot welke categorie van personen iemand behoort (loontrekkenden, overheidspersoneel, zelfstandigen, gepensioneerden aan wie arbeid toegelaten is, personen tewerkgesteld in de bouwsector, enz.) kunnen op de kaart aanduidingen in het kort worden aangebracht of kan men overwegen kaarten met verschillende kleuren te gebruiken.

Om met de grootst mogelijke zekerheid ervoor te zorgen dat er slechts één kaart per persoon in omloop is, is het absoluut vereist dat de kaart centraal zou worden uitgegeven. De uitreiking ervan werd gedecentraliseerd door de gemeenten met die taak te gelasten.

De Koning zal eveneens de modaliteiten en voorwaarden bepalen van de uitreiking en van de vervanging ervan, b.v. bij verlies. Hij zal ook de financiële aspecten regelen, o.m. de verschuldigde rechten vaststellen.

Artikel 2 omschrijft welke personen ertoe gehouden zijn de kaart voor sociale zekerheid aan te vragen. Dit zijn elke Belg en elke vreemdeling die in het vreemdelingenregister is ingeschreven en die aan de twee bijkomende voorwaarden voldoen : de leeftijd bereikt hebben waarop de wettelijke voltijdse schoolplicht een einde heeft genomen en behoren tot een groep of een categorie van personen aangewezen door de Koning. Aldus kan de kaart

ainsi assurer une mise en œuvre progressive du système, tenant compte à la fois des possibilités administratives et des nécessités du contrôle.

Faisant suite à la suggestion du Conseil d'Etat, le deuxième alinéa a été complété en précisant que la carte doit être demandée à l'administration de la commune où la personne soumise est inscrite dans les registres de la population ou des étrangers.

Si le Roi peut étendre par ailleurs ce champ d'application déjà large, c'est parce qu'il pourrait s'avérer utile d'imposer la carte à des personnes encore soumises à l'obligation scolaire mais susceptibles cependant de faire appel à l'une ou à l'autre forme de revenus de remplacement ou à des personnes qui sans être inscrites aux registres de la population ou des étrangers travaillant en Belgique, indépendamment du fait qu'elles y résident ou non. Dans la dernière hypothèse — personnes qui ne sont inscrites dans aucun de ces registres — le Roi désignera l'administration communale qui sera chargée de la réception de la demande et de la délivrance de la carte.

Il va de soi que l'administration communale, saisie d'une demande régulière, ne pourra refuser la délivrance de la carte de sécurité sociale. La carte ne pourra ultérieurement être retirée sous aucun prétexte.

L'article 3, premier alinéa, dispose que la carte, lorsqu'on est tenu de la demander, doit être présentée à toute réquisition des fonctionnaires et agents désignés par le Roi.

Bien entendu, cette réquisition n'aura lieu que lorsqu'on peut raisonnablement présumer que la personne interpellée exécute une activité professionnelle.

Les fonctionnaires et agents désignés pour la surveillance du présent projet seront exclusivement les membres des différents services déjà compétents pour la surveillance des lois sociales en vigueur à savoir notamment, l'Inspection des lois sociales du Département de l'Emploi et du Travail, l'Inspection sociale du Département de la Prévoyance sociale, les services de contrôle des parastataux de la sécurité sociale, dont ceux de l'Office national de l'Emploi.

Le deuxième alinéa permet au Roi de fixer les pouvoirs et devoirs de ces fonctionnaires et agents, qui seront ceux qui leur sont traditionnellement confiés en droit social, en vertu de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail et à l'article 32 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Ces fonctionnaires et agents communiqueront les renseignements recueillis lors de leur enquête aux fonctionnaires et agents chargés du contrôle de n'importe quelle législation ou réglementation, e.a. aux fonctionnaires et agents de l'administration fiscale, dans la mesure où ces renseignements peuvent être utiles à ces derniers dans l'exercice de la surveillance.

L'article 4 parachève le mécanisme mis en place en permettant de subordonner le droit aux prestations sociales à la remise préalable de la carte de sécurité sociale. Dès cet instant, la prestation sociale visée ne peut plus être octroyée que si le service débiteur possède la carte de sécurité sociale du demandeur. Cette carte ne peut lui être restituée que s'il n'a plus droit ou renonce à la dite prestation. Elle pourrait lui être remise avec mention spéciale ou dans une couleur particulière s'il s'agit d'hypothèses où le bénéfice de la prestation sociale est cumulable avec l'exercice, plein ou partiel, d'une activité professionnelle.

progressief ingevoerd worden, rekening houdend zowel met de administratieve mogelijkheden als met de controleenoodzakelijkheden.

Gevolg gevend aan de suggestie van de Raad van State werd het tweede lid vervolledigd door te preciseren dat de kaart moet aangevraagd worden bij het bestuur van de gemeente waar de kaartplichtige ingeschreven is in het bevolkings- of in het vreemdelingenregister.

Wanneer het de Koning toegelaten is het reeds ruim toepassingsgebied nog uit te breiden, dan is dat omdat het later wenselijk kan blijken de kaart ook op te leggen b.v. aan personen die hun leerplicht nog niet hebben volbracht maar toch aanspraak kunnen maken op enige vorm van vervangingsinkomens of aan personen die zonder ingeschreven te zijn in het bevolkings- of in het vreemdelingenregister, in België werkzaam zijn, onverschillig of zij alhier verblijven of niet. In het laatste geval — personen die in geen dezer registers zijn ingeschreven — zal de Koning het gemeentebestuur aanwijzen gelast met de inontvangstneming van de aanvraag en de uitreiking van de kaart.

Het spreekt vanzelf dat een gemeentebestuur, daartoe regelmatig aangezocht, niet mag weigeren de sociale zekerheidskaart uit te reiken. Evenmin mag achteraf de kaart onder geen voorwendsel worden ingetrokken.

Artikel 3, eerste lid, bepaalt dat ieder persoon die ertoe gehouden is de kaart aan te vragen deze moet overleggen op elke vordering van de ambtenaren en beamten aangewezen door de Koning.

Het is evident dat de kaart slechts gevorderd zal worden wanneer redelijkerwijze kan vermoed worden dat beroepsarbeid wordt verricht.

Als ambtenaren en beamten gelast met het toezicht op de naleving van dit ontwerp zullen uitsluitend aangewezen worden de leden van de onderscheiden diensten die reeds bevoegd zijn toezicht uit te oefenen op de naleving van de bestaande sociale wetten van het Departement van Tewerkstelling en Arbeid, van de sociale inspectie van het Departement van Sociale Voorzorg, van de controlediensten van de parastatalen van sociale voorzorg, o.m. deze van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Het tweede lid laat aan de Koning toe de rechten en plichten van deze ambtenaren en beamten te bepalen. Deze zullen dezelfde zijn als die hun krachtens het sociaal recht traditioneel toekomen op grond van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie en van artikel 32 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Deze ambtenaren en beamten zullen de bevoegdheid worden verleend de inlichtingen die ze bij hun onderzoek hebben gewonnen bekend te maken aan ambtenaren en beamten belast met het toezicht op om het even welke wetten of reglementen, o.m. aan de ambtenaren en beamten van de fiscale besturen, in zoverre die inlichtingen voor deze laatsten bij de uitoefening van het toezicht nuttig kunnen zijn.

Artikel 4 vervolledigt het nieuwe mechanisme door te bepalen dat het recht op sociale uitkeringen kan afhankelijk gesteld worden van de voorafgaande afgifte van de kaart voor sociale zekerheid. Van dat ogenblik af kan de bedoelde uitkering niet meer worden toegekend tenzij de betaalkas in het bezit is van de kaart voor sociale zekerheid van de aanvrager. Deze kaart mag hem niet teruggeven worden tenzij hij geen recht meer heeft op of afziet van die uitkering. Indien het voordeel van sociale uitkering mag gecumuleerd worden met uitoefening van een volledige of deeltijdse beroepsbezigheid, dan zou de kaart hem terug overhandigd kunnen worden nadat er een speciale vermelding op aangebracht werd. Eventueel kan ze door een kaart in een andere kleur worden vervangen.

Le contrôle sur les lieux de travail sera ainsi considérablement facilité et permettra de rapidement détecter les assurés sociaux en infraction ou dont il convient de vérifier s'ils ne sont pas en infraction.

Sont considérés comme des prestations sociales pour l'application du présent projet, les allocations de chômage et les indemnités dues en vertu de la législation sur les maladies professionnelles, les accidents de travail, les pensions ainsi que sur l'assurance maladie-invalidité.

L'article 5, complété par les dispositions pénales des articles 6 à 8, vise à renforcer l'efficacité du système en sensibilisant les employeurs et en prévenant, autant que possible, toute collusion entre eux et leurs travailleurs. Toute personne qui occupe un travailleur devra ainsi vérifier, dès la mise au travail, si ce travailleur n'a pas remis sa carte de sécurité sociale en vue d'obtenir des prestations sociales visées et devra veiller à ce qu'il ne le fasse pas durant toute son occupation.

Il va de soi que cette disposition ne trouve à s'appliquer que si, sur base de l'article 2, les travailleurs des dits employeurs sont tenus de demander la carte.

Pour ne pas rendre l'obligation des employeurs exagérément lourde, le deuxième alinéa prévoit qu'il n'y a que deux manières de la remplir : soit exhiber, à toute demande des contrôleurs, une déclaration sur l'honneur du travailleur (ce qui permet à ce dernier de conserver sa carte, soit qu'il le souhaite soit qu'il travaille pour un ou plusieurs autres employeurs, soit détenir lui-même, pour la durée de son occupation, la carte de sécurité sociale de son travailleur.

Dans sa déclaration sur l'honneur, le travailleur affirmera ne pas avoir remis sa carte en vue de bénéficier d'une de ces prestations sociales et il s'engagera à ne pas le faire sans en avertir son employeur.

L'article 6 reprend dans son alinéa 1^{er}, l'incrimination et la sanction, classiques en droit social, de l'obstacle à la surveillance.

Le deuxième alinéa assimile quant à lui deux situations à des comportements faisant obstacle à la surveillance.

Il s'agit, d'une part, comme on l'a déjà vu, du défaut de présentation de la carte dans le délai requis, lorsqu'on n'a pu la présenter immédiatement sur réquisition. Cette assimilation est plutôt de nature à éviter toute discussion car une telle attitude entrave à l'évidence le contrôle.

Il s'agit, d'autre part, du fait pour l'employeur de ne pouvoir prouver avoir satisfait à son obligation de vérifier, dès la mise au travail d'un travailleur, si ce travailleur n'a pas remis sa carte en vue d'obtenir des prestations sociales visées à l'article 4 ou de veiller à ce qu'il ne le fasse pas durant toute son occupation. L'employeur qui ne peut donc exhiber la déclaration sur l'honneur de son travailleur ou qui ne détient pas lui-même, pour la durée de l'occupation, la carte de son travailleur, commettra un obstacle à la surveillance, sa négligence à cet égard mettant en péril l'efficacité de la surveillance organisée.

L'article 7 renforce encore le dispositif répressif sans toutefois davantage innover puisqu'il s'inspire directement des dispositions de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations de toute nature, qui sont, en tout ou partie, à charge de l'Etat, très généralement applicables dans le cadre de la sécurité sociale.

La déclaration sur l'honneur visée à l'article 5, § 3, 1^o, est ainsi mise sur le même pied que la déclaration sur l'honneur souscrite en vue d'obtenir des avantages de sécurité sociale.

Het toezicht in de arbeidsplaatsen zal aldus aanzienlijk worden vergemakkelijkt en zal het mogelijk maken vlug de sociaal verzekerden op te sporen die in fout zijn of van wie moet nagegaan worden of zij niet in fout zijn.

Worden als sociale uitkeringen in de zin van het ontwerp beschouwd : de werkloosheidsuitkeringen, alsmede de uitkeringen in uitvoering van de wetgeving betreffende de beroepsziekten, arbeidsongevallen, pensioenen alsmede van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit.

Artikel 5, aangevuld met de strafbepalingen van de artikelen 6 tot 8, wil de doelmatigheid van het stelsel verhogen door er de werkgevers bij te betrekken om aldus, in de mate van het mogelijke, een heimelijke afspraak tussen werkgevers en werknemers te voorkomen. Elke persoon die een werknemer tewerkstelt zal dus moeten nagaan, en dit reeds van bij de indienstneming, of deze werknemer zijn kaart voor sociale zekerheid ter verkrijging van bedoelde sociale uitkeringen niet heeft afgegeven en of de werknemer deze kaart ook niet afgeeft tijdens de ganse duur van de tewerkstelling.

Het spreekt vanzelf dat deze bepaling slechts van toepassing is indien het gaat om werknemers die bij toepassing van artikel 2 ertoe gehouden zijn de kaart aan te vragen.

Om de verplichting van de werkgevers niet overdreven zwaar te maken, bepaalt het tweede lid dat de werkgever op twee manieren zich van deze verplichting kan kwijten : ofwel een verklaring op eer van de werknemer op verzoek van de controleurs voorleggen (de werknemer kan in het bezit van zijn kaart blijven omdat hij dat verkiest of omdat hij bij meerdere werkgevers in dienst is), ofwel de kaart van zijn werknemer gedurende de tewerkstellingsperiode zelf bijhouden.

In de verklaring op eer zal de werknemer bevestigen dat hij zijn kaart niet heeft afgegeven om zijn aanspraak op een dezer sociale uitkeringen te laten gelden en dat hij zich ertoe verbindt dit ook niet te doen zonder zijn werkgever ervan inlicht te hebben.

Artikel 6, eerste lid, bevat de tenlastelegging en de strafmaat, traditioneel in het sociaal recht, voor de vermindering van toezicht.

Het tweede lid stelt de volgende gevallen gelijk met verhindering van toezicht.

Eerste geval : de kaart werd niet vertoond binnen de gestelde termijn in de hypothese dat deze niet onmiddellijk bij de vordering kon overgelegd worden. Deze gelijkstelling voorkomt elke discussie. Een dergelijke gedraging is duidelijk een verhindering van toezicht.

Tweede geval : de werkgever kan niet bewijzen dat hij aan zijn verplichting bij de indienstneming van een werknemer heeft voldaan doordat hij niet heeft nagegaan of deze de sociale zekerheidskaart niet heeft afgegeven ter verkrijging van sociale uitkeringen bedoeld in artikel 4 of door er niet over te waken dat hij zulks niet doet zolang hij bij hem tewerkgesteld blijft. De werkgever die dus de verklaring op eer van zijn werknemer niet kan voorleggen of die ten tijde van diens tewerkstelling de kaart niet zelf bijhoudt, zal het toezicht verhinderd hebben vermits hij door zijn nalatigheid de doelmatigheid van de controle in gevaar brengt.

Artikel 7 versterkt nog het repressief gedeelte zonder nochtans een nieuwigheid in te voeren vermits het rechtstreeks geïnspireerd is op het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaring te doen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn. De bepalingen van genoemd besluit worden algemeen toegepast in de sector van de sociale zekerheid.

De verklaring op eer, bedoeld in artikel 5, § 3, 1^o, wordt bijgevolg op dezelfde voet gesteld als de verklaringen op eer die afgelegd worden om de voordelen van de sociale zekerheid te bekomen.

Par ailleurs, les mêmes sanctions toucheront l'employeur, son préposé ou mandataire, qui a accepté une déclaration sur l'honneur dont il sait qu'elle est fausse ou incomplète ou qui exhibe une telle déclaration, sachant qu'elle ne correspond plus à la réalité. Dans ces deux derniers cas, (acceptation d'une déclaration dont on sait qu'elle est fausse ou incomplète ou présentation d'une déclaration sachant qu'elle ne correspond plus à la réalité), la sanction est aggravée si la personne occupée a obtenu indûment des prestations sociales visées à l'article 4, durant tout ou partie de son occupation chez l'employeur. Telle est la portée du troisième alinéa de cet article.

L'article 8 reprend ensuite les règles qui sont généralement appliquées en cas d'infractions aux lois sociales, à savoir la multiplication du montant de l'amende par le nombre de travailleurs pour lesquels l'employeur n'a pas rempli ses obligations, sans dépasser un montant maximum, la responsabilité civile du paiement des amendes, la récidive spéciale et les dérogations à l'article 100 du Code pénal.

Il n'y a pas de raison de prévoir la même aggravation en cas de déclaration fausse ou incomplète visée à l'article 5, deuxième alinéa, 1^o, puisque ce n'est pas cette déclaration qui est à l'origine des paiements indus.

L'article 9 garantit l'effectivité des consultations d'usage en ce qui concerne les mesures d'exécution susceptibles d'intéresser des organes tels que le Conseil national du Travail ou le Conseil supérieur des Classes moyennes.

Comme il s'agit d'une matière relevant directement du domaine de la sécurité sociale, l'article 10 donne compétence aux juridictions du travail pour connaître de tout litige qui trouve son origine dans l'application des dispositions du présent projet, donc aussi bien concernant la délivrance ou la retenue de la carte qu'au sujet du droit aux prestations sociales dans le cas où la carte n'a pas pu être introduite à la caisse de paiements. En outre, en cas d'urgence et conformément à l'article 584 du Code judiciaire, tout intéressé pourra saisir en référé le président du tribunal du travail.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE.

Le Ministre de l'Intérieur,

Ch.-F. NOTHOMB.

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER.

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. WALTNIEL.

Dezelfde straffen zijn overigens van toepassing op de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, die een verklaring op eer in ontvangst hebben genomen waarvan zij weten dat die vals of onvolledig is of die een verklaring overleggen waarvan zij weten dat die niet meer aan de werkelijkheid beantwoordt. In beide laatste gevallen (inontvangstneming van een verklaring waarvan men weet dat ze vals of onvolledig is of het overleggen van een verklaring waarvan men weet dat die niet meer aan de werkelijkheid beantwoordt), is in een zwaardere straf voorzien indien de werknemer ten onrechte een sociale uitkering bedoeld in artikel 4, heeft genoten gedurende de tewerkstelling of een gedeelte ervan. Dit is de betekenis die aan het derde lid van artikel 7 moet worden gegeven.

Artikel 8 bevat de regelen die over het algemeen van toepassing zijn bij inbreuk op de sociale wetten, te weten : de vermenigvuldiging van het bedrag van de geldboete met het aantal werknemers waarvoor de verplichtingen niet zijn nagekomen zonder nochtans een maximumbedrag te mogen overschrijden, de burgerlijke aansprakelijkheid voor de betaling van de geldboete, de bijzondere herhaling en de afwijking op artikel 100 van het Strafwetboek.

Er bestaat geen reden tot dezelfde verzwarende indien het gaat om een valse of onvolledige verklaring bedoeld in artikel 5, tweede lid, 1^o, vermits in dat geval deze verklaring niet aan de oorsprong ligt van de onverschuldigde betalingen.

Artikel 9 waarborgt de doelmatigheid van de gebruikelijke raadplegingen over de te nemen uitvoeringsmaatregelen die de organen, zoals de Nationale Arbeidsraad en de Hoge Raad voor de Middenstand, kunnen aanbelangen.

Gezien deze materie inderdaad tot het domein van de sociale zekerheid behoort verleent artikel 10 aan de arbeidsgerechten de bevoegdheid om kennis te nemen van om het even welk geschil dat ontstaat uit de toepassing van dit ontwerp, dus zowel de geschillen betreffende de uitreiking of de inhouding van de kaart als betreffende het recht op de sociale uitkeringen in het geval dat de kaart niet bij het betaalorganisme kon worden ingeleverd. Bovendien kan elke belanghebbende aan de Voorzitter van de arbeidsrechtbank, zetelend in kort geding, overeenkomstig artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek de dringende maatregelen vragen.

Dit is, Dames en Heren, de inhoud van het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en beslissingen voor te leggen.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Ch.-F. NOTHOMB.

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER.

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. WALTNIEL.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 2 mars 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « instaurant une carte de sécurité sociale », a donné le 6 mars 1984 l'avis suivant :

OBSERVATIONS GENERALES

I. Tout comme les projets au sujet desquels le Conseil d'Etat a donné son avis les 5 juillet 1983 (L. 15.540/1) et 14 décembre 1983 (L. 15.880/1), le présent projet de loi vise à renforcer le contrôle du travail clandestin par l'instauration d'une « carte de sécurité sociale » que le travailleur devra être en mesure de produire pendant la durée de l'exercice de son activité professionnelle, à défaut de quoi il sera réputé être occupé illégalement.

La carte est délivrée par l'administration communale sur demande du travailleur concerné.

Les travailleurs soumis à l'obligation d'être porteur de la carte ne peuvent être occupés que s'ils sont en possession de cette carte. En outre, un arrêté royal peut subordonner à la remise préalable de la carte le droit aux allocations de chômage, aux indemnités de maladie-invalidité, aux allocations du chef d'accidents du travail ou de maladies professionnelles ou aux allocations de pension.

Seront également déterminés par arrêté royal :

- les conditions et les modalités selon lesquelles la carte sera émise, délivrée ou renouvelée;
- la forme et le contenu de la carte;
- les droits qui seront perçus pour sa délivrance et son renouvellement;
- les catégories de travailleurs soumis à l'obligation d'être porteur de la carte;
- la manière dont les fonctionnaires chargés de contrôler l'application de la loi exercent leur mission.

Ce large éventail de compétences attribuées au Roi donne au projet le caractère d'un projet de loi-cadre. La consultation d'un organe spécifique n'est prévue que pour la seule désignation des catégories de travailleurs soumis à l'obligation d'être porteur de la carte.

Les arrêtés d'exécution devront régler nombre de problèmes en vue de l'application du système de la carte de sécurité sociale présentement envisagé : il faudra déterminer par exemple les conditions dans lesquelles l'employeur restituera la carte au travailleur absent du travail pour cause de maladie ou d'accident, ou encore la procédure à suivre en cas de chômage partiel. C'est également des mesures d'exécution que dépendront le contenu exact et les modalités de la carte. Ce n'est que lorsque ces mesures auront été prises que l'on saura avec certitude si, pour l'application des articles 193 à 214 du Code pénal, la carte produite doit être considérée comme une écriture publique ou comme un certificat.

II. Si, par rapport au projet au sujet duquel le Conseil d'Etat a donné son avis le 5 juillet 1983, le présent projet et son exposé des motifs ont été complétés en plusieurs points et permettent dès lors de se faire une idée plus précise de la réglementation envisagée, il reste qu'une évaluation complète de cette réglementation et de sa portée ne pourra être effectuée que lorsque tous les arrêtés d'exécution annoncés dans le projet auront été pris.

Dans cet ordre d'idées, le Conseil d'Etat croit pouvoir rappeler l'observation qu'il avait formulée dans son avis du 5 juillet 1983 : « ... en admettant même que l'on puisse trouver quelque précédent, par exemple, dans la carte de reconnaissance d'ouvrier portuaire — cependant instituée pour d'autres motifs — il n'en reste pas moins que, si l'on veut instaurer sous la dénomination de « carte de sécurité sociale » un régime qui — encore qu'il ait pour but de combattre l'occupation irrégulière en organisant une preuve de l'occupation régulière — est susceptible dans son application de produire des effets comparables à ceux d'un régime de permis de travail, la franchise et la clarté s'imposent, d'autant plus que la remise de la carte ou sa prorogation donneront lieu à la perception d'un droit ».

L'incertitude majeure que le projet laisse subsister concerne la question de savoir si une personne soumise à l'obligation d'être porteur de la carte peut se voir refuser cette carte ou se la voir retirer ultérieurement. Il est évident que si l'une ou l'autre de ces hypothèses relevait du domaine des possibilités, des règles particulières devraient être incluses dans le projet, en vue notamment d'assurer la protection de l'intéressé.

III. Il n'est pas exclu que, dans l'application concrète, il puisse y avoir concours ou connexité des dispositions du présent projet avec les dispositions légales existantes concernant la lutte contre le travail clandestin. L'exposé des motifs pourrait être utilement complété sur ce point.

Une observation analogue peut être faite en ce qui concerne l'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire. On peut se demander si, dans l'hypothèse où les travailleurs portuaires seraient désignés comme groupe soumis à la loi en projet, la carte prévue par celle-ci viendrait s'ajouter à la carte de travailleur portuaire existante ou se confondrait avec celle-ci.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 2de maart 1984 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot invoering van een kaart voor sociale zekerheid », heeft de 6de maart 1984 het volgend advies gegeven :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

I. Zoals de ontwerpen waarover de Raad van State op 5 juli 1983 (L. 15.540/1) en 14 december 1983 (L. 15.580/1) advies heeft uitgebracht, strekt ook het thans voor advies voorgelegde ontwerp van wet tot een versteviging van de controle op het sluikwerk door het invoeren van een « kaart voor sociale zekerheid » welke de werknemer tijdens de uitoefening van zijn beroepsactiviteit moet kunnen voorleggen, zoniet wordt hij geacht op onregelmatige wijze te zijn tewerkgesteld.

De kaart wordt op verzoek van de kaartplichtige werknemer door het gemeentebestuur uitgereikt.

Kaartplichtige werknemers mogen niet worden tewerkgesteld dan wanneer zij in het bezit zijn van de kaart. Bovendien kan bij koninklijk besluit het recht op een uitkering wegens werkloosheid, ziekte of invaliditeit, arbeidsongeval, beroepsziekte of pensionering afhankelijk worden gemaakt van de voorafgaande afgifte van de kaart.

Bij koninklijk besluit zullen voorts worden bepaald :

- de voorwaarden en nadere regelen voor de afgifte, de uitreiking en de vernieuwing van de kaart;
- de vorm en de inhoud van de kaart;
- de rechten die naar aanleiding van de uitreiking en de vernieuwing van de kaart geheven zullen worden;
- de categorieën van werknemers die kaartplichtig zijn;
- de wijze waarop de ambtenaren die met het toezicht op de naleving van de wet zijn belast, hun taak zullen uitoefenen.

Die brede waaier van bevoegdheidsopdrachten aan de Koning verleent aan het ontwerp de aard van een ontwerp-kaderwet. Alleen voor het aanwijzen van de kaartplichtige categorieën van werknemers wordt in de raadpleging van een geëigend advieslichaam voorzien.

In de uitvoeringsbesluiten zullen tal van maatregelen ter toepassing van het ontworpen kaartstelsel moeten worden vastgesteld, zoals bijvoorbeeld het teruggeven, door de werkgever, van de kaart aan de werknemer die wegens ziekte of ongeval van het werk afwezig is of nog, de te volgen gang van zaken in geval van gedeeltelijke werkloosheid. Van die uitvoeringsmaatregelen zal ook afhangen wat de juiste inhoud en de modaliteiten van de kaart zullen zijn. Eerst dan zal men erover zekerheid hebben of, voor de toepassing van de artikelen 193 tot 214 van het Strafwetboek, de kaart als een openbaar geschrift dan wel als een getuisschrift dient te worden aangezien.

II. Ofschoon dit ontwerp in vergelijking met hetgeen waarover de Raad van State op 5 juli 1983 advies heeft uitgebracht, en zijn memorie van toelichting op menig punt zijn aangevuld en daardoor een duidelijker inzicht in de beoogde regeling bieden, blijft het een feit dat een volledige evaluatie van de regeling en haar omvang slechts zal kunnen worden gemaakt nadat al de in het ontwerp aangekondigde uitvoeringsbesluiten vastgesteld zullen zijn.

In dat licht meent de Raad van State te mogen herinneren aan de opmerking die hij in zijn advies van 5 juli 1983 als volgt formuleerde : « ... zelfs indien men enig precedent zou kunnen vinden bijvoorbeeld in de erkenningskaart voor havenarbeiders — welke kaart niettemin op andere gronden werd ingesteld — is het toch zo dat wanneer men onder de benaming « kaart voor sociale zekerheid » een stelsel wil invoeren dat — ofschoon het erop gericht is om, door het inrichten van een bewijs van regelmatige tewerkstelling, de onregelmatige tewerkstelling te bestrijden — in zijn toepassing gevolgen kan hebben die vergelijkbaar zijn met die van een stelsel van arbeidsvergunning, openheid en duidelijkheid de regel moeten zijn, mede in acht genomen dat op de afgifte van de bedoelde kaart, of op de verlenging ervan, een recht zal worden geheven ».

Een grote onduidelijkheid die in het ontwerp blijft bestaan, is of aan een kaartplichtige de kaart kan worden geweigerd en of die kaart later kan worden ingetrokken. Mochten het ene en het andere tot de mogelijkheden behoren, dan ligt het voor de hand dat dienomtrent nadere regelen onder meer tot bescherming van de betrokkene in het ontwerp dienen te worden opgenomen.

III. Het is niet uitgesloten dat in de concrete toepassing er samenloop of samenhang kan zijn tussen de bepalingen van dit ontwerp en de bestaande wetsbepalingen betreffende de bestrijding van het sluikwerk. De memorie van toelichting zou op dat punt dienstig kunnen worden aangevuld.

Een zelfde opmerking kan worden gemaakt met betrekking tot de toepassing van de wet van 8 juni 1972 op de havenarbeider. De vraag mag worden gesteld of, mochten de havenarbeiders als groep worden aangeduid waarop het ontwerp van toepassing zal zijn, de in dit ontwerp bedoelde kaart zich al dan niet voegt bij de reeds bestaande kaart voor havenarbeider of ermee samenvalt.

IV. L'exposé des motifs souligne qu'à la faveur du travail clandestin, employeur et travailleur échappent à tout ou partie de leurs obligations tant sociales que fiscales, tout en bénéficiant de certains avantages sociaux.

Or, le présent projet ne s'occupe, lui aussi, que du seul aspect relevant du droit social, à savoir le cumul d'une prestation sociale avec le revenu tiré du travail clandestin, et la fraude que ce cumul comporte à l'égard de la législation sur la sécurité sociale, notamment en ce qui concerne les cotisations patronales et celles des travailleurs.

L'article 3, deuxième alinéa, prévoit, il est vrai, que les droits et devoirs des fonctionnaires contrôleurs qui seront déterminés par le Roi, ne peuvent être plus étendus que ceux qui sont prévus notamment à l'article 32 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par l'article 62 de la loi du 4 août 1978, article qui autorise les fonctionnaires concernés à communiquer les renseignements recueillis lors de leur enquête, notamment à tous les fonctionnaires et agents qui sont chargés de la surveillance d'autres lois ou règlements.

L'exposé des motifs précise, à cet égard, que ces fonctionnaires et agents pourront être autorisés, « dans l'exercice de leur mission, à communiquer les renseignements recueillis lors de leur enquête... e.a. aux fonctionnaires et agents de l'administration fiscale, dans la mesure où ces renseignements peuvent être utiles à ces derniers dans l'exercice de la surveillance (art. 32, premier alinéa, 3°, de la loi précitée du 27 juin 1969) ».

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 1^{er}.

1. Aux termes de l'article 1^{er}, la carte de sécurité sociale sera délivrée « par les autorités communales ». Il n'est pas précisé quelle est l'autorité compétente. Eu égard à ce que dispose l'article 2, la commune à retenir pour la délivrance de la carte sera, semble-t-il, la commune où le travailleur salarié est inscrit au registre de la population ou au registre des étrangers. Vu l'importance de la disposition, il conviendrait de compléter le projet sur ce point.

2. Dans le commentaire qu'il consacre à l'article 1^{er}, l'exposé des motifs déclare qu'afin d'assurer qu'il n'y ait en circulation qu'une seule carte par personne, l'émission de la carte sera confiée à un organe central.

A ce propos, il convient de rappeler l'article 18 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, en vertu duquel il est institué une banque publique de données sociales s'étendant à l'ensemble des régimes belges de sécurité sociale et d'assistance.

Si elle devait être effectivement créée, cette banque de données pourrait être l'organe approprié pour émettre la carte en question.

Art. 3.

1. Le premier alinéa de l'article 3 dispose que la carte de sécurité sociale doit être présentée à toute réquisition des fonctionnaires et agents désignés par le Roi.

Il va de soi que cette obligation n'existe que pour celui qui, en vertu des articles précédents, doit être porteur d'une carte de sécurité sociale. La question est de savoir comment le travailleur interpellé pourra démontrer qu'il n'est pas tenu d'avoir cette carte.

2. Le deuxième alinéa fait référence à l'article 32 de la loi du 27 juin 1969, « modifié par l'article 62 de la loi du 4 août 1978 ».

Lorsque, dans le dispositif d'un texte, l'on se réfère à une disposition légale existante, une règle constante veut que cette disposition légale soit visée dans la version qui est la sienne au moment de la référence. Il est donc superflu d'ajouter les mots « modifié par l'article 62 de la loi du 4 août 1978 ». On pourrait d'ailleurs inférer de cet ajout que le législateur entend aussi, pour l'application du présent projet, maintenir définitivement cet article dans la version arrêtée par l'article 62 de la loi du 4 août 1978, indépendamment des modifications ultérieures éventuelles. Il ne semble pas que telle soit l'intention du Gouvernement. Il serait dès lors préférable de supprimer cet ajout.

Art. 5.

1. Aux termes du § 1^{er}, il incombe à l'employeur de vérifier si le travailleur soumis à l'obligation d'être porteur d'une carte n'a pas remis sa carte ailleurs en vue d'obtenir un « revenu de remplacement »; l'employeur doit également veiller à ce que le travailleur ne le fasse pas durant toute son occupation.

L'employeur devient ainsi le premier contrôleur de la régularité de l'occupation. Ce texte part manifestement de l'idée que le travail clandestin doit être recherché et, partant, combattu, du côté du travailleur.

Indépendamment des problèmes d'application que cette obligation de contrôle entraînera pour l'employeur comme pour le travailleur, il est à remarquer que la réglementation proposée ne comporte aucune solution adéquate pour le cas où

IV. In de memorie van toelichting wordt aangestipt dat door sluikwerk werkgever en werknemer ontsnappen aan alle of aan een gedeelte van zowel hun sociale als fiscale verplichtingen en terzelfder tijd toch bepaalde sociale voordelen genieten.

Maar ook nu is in het overgelegde ontwerp alleen sprake van het sociaalrechtelijke aspect, te weten de cumulatieve van een sociale uitkering met een beloning uit sluikwerk en de daarmee gepaard gaande ontduiking van de sociale zekerheidswetgeving, onder meer op het stuk van werkgevers- en werknemersbijdragen.

Wel bepaalt artikel 3, tweede lid, dat de door de Koning voor te schrijven rechten en plichten van de toezichthoudende ambtenaren niet uitgebreider mogen zijn dan onder meer die van artikel 32 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij artikel 62 van de wet van 4 augustus 1978, artikel dat de betrokken ambtenaren het recht geeft de inlichtingen die zij bij hun onderzoek hebben ingewonnen, bekend te maken aan onder meer alle ambtenaren en beambten belast met het toezicht op andere wetten of reglementen.

De memorie van toelichting verduidelijkt dienomtrent dat aan deze ambtenaren en beambten de bevoegdheid kan worden verleend « in de uitoefening van hun ambt, de inlichtingen die ze bij hun onderzoek hebben ingewonnen, bekend te maken onder meer aan ambtenaren en beambten van de fiscale besturen, in zoverre die inlichtingen voor deze laatste bij de uitoefening van het toezicht nuttig kunnen zijn (art. 32, eerste lid, 3°, van voormelde wet van 27 juni 1969) ».

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 1.

1. Naar luid van artikel 1 zal de kaart voor sociale zekerheid « door de gemeentebesturen » worden uitgereikt. Welk gemeentebestuur bevoegd is, wordt niet verduidelijkt. Gelet op het bepaalde in artikel 2 lijkt voor de uitreiking in aanmerking te komen de gemeente waar de werknemer in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven. Het belang van de bepaling in aanmerking genomen, zou het ontwerp best op dat punt worden aangevuld.

2. In de commentaar bij artikel 1 wordt in de memorie van toelichting gesteld dat de uitgave van de kaart door een centraal orgaan zal geschieden, om ervoor te zorgen dat er slechts één exemplaar per persoon in omloop is.

In dit verband moet hier artikel 18 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, in herinnering worden gebracht, volgens hetwelk een openbare sociale gegevensbank wordt ingesteld die het geheel van de Belgische sociale zekerheids- en bijstandsregeling omvat.

Deze gegevensbank zou, indien ze daadwerkelijk ware opgericht, de aangewezen instelling kunnen zijn om de kaart uit te geven.

Art. 3.

1. Het eerste lid van artikel 3 stelt dat de kaart voor sociale zekerheid moet worden overgelegd bij elke vordering van de ambtenaren en beambten door de Koning aangewezen.

Het ligt voor de hand dat die verplichting maar aanwezig is voor hem die krachtens de voorgaande artikelen houder moet zijn van een kaart voor sociale zekerheid. Vraag is op welke wijze de aangesproken werknemer zal kunnen aantonen dat hij geen houder van de bedoelde kaart hoeft te zijn.

2. In het tweede lid wordt verwezen naar artikel 32 van de wet van 27 juni 1969, « gewijzigd bij artikel 62 van de wet van 4 augustus 1978 ».

Wanneer men in het bepalend gedeelte van een tekst naar een bestaand wetsartikel verwijst, is het vaste regel dat men naar die wetsbepaling verwijst zoals zij bestaat op het ogenblik van de verwijzing. De toevoeging van « gewijzigd bij artikel 62 van de wet van 4 augustus 1978 » is bijgevolg overbodig. Uit die toevoeging zou men bovendien kunnen afleiden dat het de bedoeling van de verwijzende wetgever is, voor de toepassing van dit ontwerp dat artikel blijvend te behouden in de lezing die door artikel 62 van de wet van 4 augustus 1978 is vastgesteld, ongeacht latere wijzigingen. Dat lijkt in dezen niet de bedoeling te zijn. De toevoeging ware dan ook beter weggelaten.

Art. 5.

1. Naar luid van § 1 rust op de werkgever de last na te gaan of de kaartplichtige werknemer zijn kaart elders niet heeft afgegeven ter verkrijging van een « vervangingsinkomen »; de werkgever dient tevens ervoor te waken dat de werknemer zulks niet doet zolang deze bij hem is tewerkgesteld.

Aldus wordt de werkgever de eerste controleur van de regelmatigheid van de tewerkstelling. Die tekst gaat kennelijk ervan uit dat het sluikwerk moet worden gezocht, derhalve bestreden, langs de kant van de werknemer.

Onverminderd de toepassingsmoeilijkheden welke de uitvoering van de controleverplichting zowel voor de werkgever als voor de werknemer met zich zal brengen, mag worden opgemerkt dat de voorgestelde regeling geen sluitende

c'est l'employeur même qui se trouve à la base de ce qui, du point de vue de la législation fiscale ou de la législation de la sécurité sociale, équivaut à du travail clandestin.

Quoi qu'il en soit, l'obligation de contrôle n'existera que lorsque le travailleur occupé est soumis à l'obligation d'être porteur de la carte et pour autant que le Roi ait subordonné le droit à une prestation sociale à la remise de la carte.

2. Le même § 1^{er} utilise le terme « revenu de remplacement » pour désigner les diverses prestations énumérées à l'article 4, premier alinéa. Logiquement, et conformément à la terminologie des articles 7 et 8 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, les allocations de chômage, les indemnités de maladie-invalidité ainsi que les allocations du chef d'accidents du travail ou de maladies professionnelles constituent des revenus de remplacement. Il n'en va pas de même pour la pension de retraite et de survie.

On remplacera donc l'expression « revenus de remplacement » par « prestations sociales ». Cette observation vaut également pour la disposition de l'article 7, troisième alinéa.

Art. 7.

Dans le commentaire consacré à l'article 7, on supprimera la référence à l'article 2, § 4, de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Art. 8.

1. Compte tenu de la disposition du § 2, on écrira au § 4 :

« § 4. Toutes les dispositions du livre I^{er} du Code pénal, à l'exception du chapitre V, mais y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables ... ».

2. Dans le commentaire relatif à l'article 8, au deuxième alinéa, il est fait référence à « l'article 5, deuxième alinéa, 1^o ». Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la portée de cette référence.

Art. 10.

1. Cet article complète l'article 583 du Code judiciaire par une disposition qui attribue la connaissance des contestations concernant l'application de la loi en projet au tribunal du travail.

Dans son avis du 14 décembre 1983, le Conseil d'Etat a observé qu'en désignant le tribunal du travail pour trancher les contestations, le Gouvernement ne rencontrait qu'en partie les critiques que le Conseil d'Etat avait formulées sur ce point.

La question restait, en effet, de savoir si cette procédure pouvait assurer une solution rapide et adéquate pour le type particulier de contestations qui s'élèveraient relativement à la carte de sécurité sociale, c'est-à-dire pour les contestations qui concerneraient directement l'exercice du droit au travail ou à une prestation sociale et qui résulteraient du fait que la carte a pu ou n'a pas pu être présentée.

L'exposé des motifs y répond à présent par la déclaration que tout intéressé « pourra saisir en référé le président du tribunal du travail ».

2. Le commentaire relatif à l'article 10 énonce que les contestations concernant l'application de la loi en projet relèvent du domaine de la sécurité sociale et que, pour cette raison, le tribunal du travail se voit attribuer la compétence de connaître de tout litige qui trouve son origine dans l'application de la loi en projet, « donc aussi bien concernant la délivrance ou la retenue de la carte qu'au sujet du droit aux revenus de remplacement dans le cas où la carte n'a pas pu être introduite à la caisse de paiements ».

Eu égard à cette précision, l'on peut se demander, ici encore, si la disposition qui donne compétence au tribunal du travail peut trouver sa place à l'article 583 du Code judiciaire. En effet, comme le fait apparaître l'exposé des motifs, le litige ne concernera pas toujours une sanction consécutive à l'inobservation de la loi.

oplossing inhoudt in het geval dat de werkgever zelf aan de basis ligt van wat ten aanzien van de fiscale of de sociale-zekerheidswetgeving op sluikwerk neerkomt.

Hoe dan ook, de controleverplichting zal slechts bestaan wanneer de tewerkgestelde werknemer kaartplichtig is en voor zover de Koning het recht op een sociale uitkering van de afgifte van de kaart afhankelijk heeft gemaakt.

2. Nog in § 1 wordt het woord « vervangingsinkomen » gebruikt om de verschillende in artikel 4, eerste lid, opgesomde uitkeringen aan te duiden. Logischerwijze en conform de terminologie van de artikelen 7 en 8 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, zijn de werkloosheidsuitkering, de ziekte- en invaliditeitsuitkering alsmede de uitkering uit hoofde van arbeidsongeval of beroepsziekte, vervangingsinkomens. Het rust- en overlevingspensioen is dat evenwel niet.

Men vervange « vervangingsinkomens » derhalve door « sociale uitkeringen ». Deze opmerking geldt ook voor het bepaalde in artikel 7, derde lid.

Art. 7.

In de toelichting bij artikel 7 schrappe men de verwijzing naar artikel 2, § 4, van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Art. 8.

1. Gelet op het bepaalde in § 2, schrijf men in § 4 :

« § 4. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd hoofdstuk V maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing ... ».

2. In de toelichting bij artikel 8 wordt in het tweede lid verwezen naar « artikel 5, tweede lid, 1^o ». Die verwijzing is de Raad van State niet duidelijk.

Art. 10.

1. Artikel 10 bevat een aanvulling van artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek ten einde de arbeidsrechtbank bevoegd te maken om kennis te nemen van de geschillen betreffende de toepassing van de wet in ontwerp.

In zijn advies van 14 december 1983 heeft de Raad van State opgemerkt dat het aanwijzen van de arbeidsrechtbank voor het beslechten van de geschillen slechts een gedeeltelijk antwoord was op de kritiek van de Raad op dit stuk.

De vraag bleef immers gesteld of deze procedure een snelle en afdoende oplossing kan bieden voor de bijzondere soort van geschillen die in verband met de kaart voor sociale zekerheid zullen ontstaan, te weten geschillen die rechtstreeks de uitoefening van het recht op arbeid of op een sociale uitkering betreffen, ontstaan uit het al dan niet kunnen overleggen van een kaart.

Hierop wordt nu in de memorie van toelichting geantwoord dat elke belanghebbende aan de voorzitter van de arbeidsrechtbank, zetelend in kort geding, de dringende maatregelen kan vragen.

2. In de toelichting bij artikel 10 wordt gesteld dat de betwistingen omtrent de toepassing van deze wet in ontwerp tot het domein van de sociale zekerheid behoren en dat daarom aan de arbeidsrechtbank de bevoegdheid wordt verleend om van om het even welk geschil dat uit de toepassing van dit ontwerp volgt, kennis te nemen, « dus zowel de geschillen betreffende de uitreiking of de inhouding van de kaart als betreffende het recht op de vervangingsinkomens in het geval dat de kaart niet bij het betaalorganisme kon worden ingeleverd ».

In het lid van die verduidelijking mag de vraag opnieuw worden gesteld of de bepaling waarbij de arbeidsrechtbank bevoegd wordt gemaakt, in artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek op haar plaats is. Het geschil zal immers, zoals uit de toelichting mag blijken, niet altijd betrekking hebben op een sanctie die op een niet-naleving van de wet gevolgd is.

La chambre était composée de

MM. :

H. COREMANS, *président de chambre*;

Gh. TACQ,

J. BORRET, *conseillers d'Etat*;

M^{me} :

M. BENARD, *greffier*;

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

Le Greffier,

M. BENARD.

Le Président,

H. COREMANS.

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

H. COREMANS, *kamervoorzitter*;

Gh. TACQ,

J. BORRET, *staatsraden*;

Mevr. :

M. BENARD, *griffier*;

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. VERMEIRE, auditeur.

De Griffier,

M. BENARD.

De Voorzitter,

H. COREMANS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Emploi et du Travail, de l'Intérieur, des Classes moyennes et des Affaires sociales,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de l'Emploi et du Travail, de l'Intérieur, des Classes moyennes et des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

Il est instauré une carte de sécurité sociale. Elle est délivrée par les autorités communales.

Le Roi arrête, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, la forme et le contenu de la carte. Elle ne peut comporter aucune donnée au sujet du passé professionnel ni de la situation familiale du titulaire.

Le Roi détermine également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions et les modalités selon lesquelles la carte est émise, délivrée ou renouvelée ainsi que les droits à percevoir pour sa délivrance et son renouvellement.

Art. 2.

Toute personne inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers, qui a accompli ses obligations scolaires à temps plein et qui appartient aux catégories désignées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, est tenue de demander sa carte de sécurité sociale à l'autorité de la commune où la personne est inscrite aux registres de la population ou aux registres d'étrangers. La délivrance de la carte ne peut être refusée ni son retrait opéré si toutes les conditions pour l'obtenir sont et restent remplies.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre le champ d'application du premier alinéa. Il détermine quelle autorité communale est compétente pour délivrer la carte à des personnes non inscrites au registre de la population ou au registre des étrangers.

Art. 3.

La carte de sécurité sociale doit être présentée à toute réquisition des fonctionnaires et agents désignés par le Roi.

Le Roi fixe leurs droits et devoirs qui ne peuvent pas être plus étendus que ceux visés à la loi du 16 novembre 1972 concernant

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Ministers van Tewerkstelling en Arbeid, van Middenstand en van Sociale Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Ministers van Tewerkstelling en Arbeid, van Binnenlandse Zaken, van Middenstand en van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

Er wordt een kaart voor sociale zekerheid ingevoerd. Ze wordt door de gemeentebesturen uitgereikt.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de vorm en de inhoud van deze kaart. Deze mag geen enkel gegeven bevatten inzake het beroepsverleden of de familiale toestand van de titularis.

De Koning stelt eveneens, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden en de nadere regelen vast voor de uitgifte, de uitreiking en de vernieuwing van de kaart evenals de rechten die geheven worden naar aanleiding van de uitreiking en de vernieuwing van de kaart.

Art. 2.

Eenieder die in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven en die aan de voltijdse leerplicht voldaan heeft en die behoort tot één der categorieën aangewezen door de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit is ertoe gehouden een kaart voor sociale zekerheid aan te vragen bij het bestuur van de gemeente waar hij in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven. De uitreiking van de kaart kan niet worden geweigerd en de kaart kan niet ingetrokken worden indien alle voorwaarden voor de uitreiking ervan vervuld zijn en blijven.

De Koning kan eveneens, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, het toepassingsgebied van het eerste lid uitbreiden. Hij bepaalt welk gemeentebestuur bevoegd is om de kaart uit te reiken aan de personen die niet in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister zijn ingeschreven.

Art. 3.

De kaart voor sociale zekerheid moet worden overgelegd bij elke vordering van de ambtenaren en beambten door de Koning aangewezen.

De Koning bepaalt hun rechten en plichten. Deze mogen niet uitgebreider zijn dan die bedoeld in de wet van 16 november

l'inspection du travail et à l'article 32 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Ces fonctionnaires et agents communiqueront les renseignements qu'ils ont recueillis lors de leur enquête aux fonctionnaires et agents, chargés du contrôle de n'importe quelle législation ou réglementation, dans la mesure où ces renseignements peuvent être utiles à ces derniers dans l'exercice de leur contrôle.

A défaut de pouvoir être présentée immédiatement, la carte doit être présentée, dans le délai fixé par le Roi, au service ou l'institution qu'il détermine.

Art. 4.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, subordonner à la remise préalable de la carte de sécurité sociale le droit aux allocations de chômage, aux indemnités de maladie-invalidité, d'accidents de travail et de maladies professionnelles ainsi qu'aux pensions de retraite de survie.

Il détermine les délais, conditions et modalités de remise et de restitution de la carte.

Art. 5.

§ 1^{er}. Tout employeur, son préposé ou mandataire, qui occupe une personne tenue de présenter sa carte conformément aux articles 2 et 3, doit vérifier dès la mise au travail de cette personne si elle n'a pas remis sa carte en vue d'obtenir des prestations sociales au sens de l'article 4 et doit veiller à ce qu'elle ne le fasse pas durant toute son occupation.

§ 2. Pour l'application du présent article il y a lieu d'entendre par :

1^o travailleurs :

a) les personnes qui exécutent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne en vertu d'un contrat de travail ou non;

b) les personnes qui ne travaillent pas sous l'autorité d'une autre personne mais qui sont assujetties en tout ou en partie à la législation sur la sécurité sociale des travailleurs;

c) les apprentis;

2^o aux employeurs : les personnes qui occupent les personnes visées au 1^o ou qui sont assimilées aux employeurs dans les cas et conditions déterminés par la législation sur la sécurité sociale.

§ 3. L'employeur, son préposé ou mandataire, est censé n'avoir satisfait à l'obligation visée au § 1^{er} que :

1^o s'il peut exhiber une déclaration sur l'honneur de son travailleur, dont le modèle est arrêté par le Roi, ou

2^o s'il détient lui-même, pour la durée de son occupation, la carte de sécurité sociale de son travailleur.

Art. 6.

Sans préjudice des articles 296 et 271 à 274 du Code pénal, est punie d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 francs ou d'une de ces peines seulement, toute personne qui met obstacle à la surveillance organisée en vertu de la présente loi.

Pour l'application du premier alinéa, doivent être considérés comme constituant des obstacles à la surveillance :

1^o le défaut de présentation de la carte dans un délai fixé en exécution de l'article 3, troisième alinéa;

1972 betreffende de arbeidsinspectie en het artikel 32 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Deze ambtenaren en beambten maken de inlichtingen die zij bij hun onderzoek hebben ingewonnen bekend aan de ambtenaren en beambten, belast met het toezicht op om het even welke wetten en reglementen, in zoverre die inlichtingen voor deze laatste bij de uitoefening van het toezicht nuttig kunnen zijn.

Indien de kaart niet onmiddellijk kan worden overgelegd, moet ze worden vertoond binnen de termijn en aan de dienst of de instelling bepaald door de Koning.

Art. 4.

De Koning kan, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, het recht op werkloosheidsuitkeringen, op ziekte- en invaliditeitsuitkeringen, op uitkeringen uit hoofde van arbeidsongevallen en beroepsziekten, alsmede op rust- en overlevingspensioenen, afhankelijk maken van de voorafgaande afgifte van de kaart voor sociale zekerheid.

Hij bepaalt de termijnen en nadere regelen van afgifte en teruggave van de kaart.

Art. 5.

§ 1. De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber die een werknemer tewerkstelt die overeenkomstig de artikelen 2 en 3 gehouden is tot het overleggen van zijn kaart, dient, van zodra deze werknemer tewerkgesteld is, na te gaan of hij zijn kaart niet afgegeven heeft ter verkrijging van sociale uitkeringen in de zin van artikel 4 en dient ervoor te waken dat deze werknemer dit ook niet doet zolang deze bij hem is tewerkgesteld.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel worden verstaan onder :

1^o werknemers :

a) de personen die arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon, al dan niet krachtens een arbeidsovereenkomst;

b) de personen die geen arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon maar die geheel of gedeeltelijk onderworpen zijn aan de sociale zekerheidswetgeving van de werknemers;

c) de leerlingen;

2^o werkgevers : de personen die de onder 1^o genoemde personen tewerkstellen of die met werkgevers worden gelijkgesteld in de gevallen en onder de voorwaarden bepaald bij de sociale zekerheidswetgeving.

§ 3. De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber wordt slechts geacht aan de verplichting bedoeld in § 1 te hebben voldaan :

1^o indien hij een verklaring op eer van zijn werknemer kan voorleggen waarvan het model vastgesteld is door de Koning, of

2^o indien hijzelf de kaart voor sociale zekerheid van zijn werknemer bijhoudt tijdens diens tewerkstelling.

Art. 6.

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 269 en 271 tot 274 van het Strafwetboek wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met geldboete van 26 tot 500 frank al wie het krachtens deze wet geregelde toezicht verhindert.

Voor de toepassing van het eerste lid moeten als verhindering van het toezicht beschouwd worden :

1^o het niet-vertonen van de kaart binnen de termijn vastgesteld in uitvoering van artikel 3, derde lid;

2° le fait de ne pas satisfaire à l'obligation visée à l'article 5, § 1^{er}, parce qu'on ne peut exhiber une déclaration sur l'honneur du travailleur ou parce qu'on ne détient pas, pour la durée de son occupation, la carte de son travailleur.

Art. 7.

Est puni d'un emprisonnement de huit jours à deux mois et une amende de 100 à 1000 francs ou d'une de ces peines seulement, le travailleur qui a fait une déclaration sur l'honneur sciemment fausse ou incomplète.

Les peines sont portées à un emprisonnement de huit jours à 3 mois et d'une amende de 100 à 3000 francs ou d'une de ces peines seulement, si le travailleur a obtenu indûment de ce fait des prestations sociales au sens de l'article 4 durant tout ou partie de son occupation chez l'employeur.

Les peines visées aux premier et deuxième alinéas sont applicables à l'employeur, son préposé ou mandataire, qui accepte une déclaration sur l'honneur du travailleur qu'il occupe sachant qu'elle est fausse ou incomplète ou qui exhibe une telle déclaration, sachant qu'elle ne correspond plus à la réalité.

Art. 8.

§ 1^{er}. Lorsque l'infraction est le fait de l'employeur, son préposé ou mandataire, le montant de l'amende est multiplié par le nombre de travailleurs pour lesquels il n'a pas été satisfait aux obligations, sans pouvoir excéder 50 000 francs.

§ 2. En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, les peines prévues aux articles 6 et 7 peuvent être portées au double du maximum.

§ 3. L'employeur est civilement responsable des amendes auxquelles ses préposés ou mandataires ont été condamnés.

§ 4. Toutes les dispositions du livre 1^{er} du Code pénal, à l'exception du chapitre V, mais y compris le chapitre VII et l'article 85 sont applicables aux infractions prévues par les articles 6 et 7.

Art. 9.

Lorsqu'il exerce les pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 2, premier alinéa, le Roi consulte, selon le cas, l'un ou plusieurs des organes suivants :

1° le Conseil national du Travail;

2° le Conseil supérieur des Classes moyennes;

3° le Comité de Consultation syndicale ou le Comité général commun à l'ensemble des services à créer en vertu de l'article 3, § 1^{er}, 3°, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

Les organes consultés donnent leur avis dans les deux mois de la demande. A l'expiration de ce délai, il pourra être passé outre.

Art. 10.

L'article 583 du Code judiciaire, modifié par la loi du 30 juin 1971, est complété par l'alinéa suivant :

« Le tribunal de travail connaît des contestations relatives à la loi du _____ instaurant une carte de sécurité sociale. »

Donné à Bruxelles, le 10 mai 1984.

BAUDOUIN

2° de niet-naleving van artikel 5, § 1, doordat de verklaring op eer van de werknemer niet kan voorgelegd worden of doordat de kaart van de werknemer niet bijgehouden werd gedurende de tewerkstellingsperiode.

Art. 7.

Wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot twee maanden en met geldboete van 100 tot 1000 frank of met één van die straffen alleen, de werknemer die wetens en willens een valse of onvolledige verklaring op eer aflegt.

Deze straffen worden gebracht op gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en op geldboete van 100 tot 3000 frank, of één van die straffen alleen indien de werknemer hierdoor ten onrechte sociale uitkeringen in de zin van artikel 4 heeft ontvangen.

De straffen bedoeld in het eerste en tweede lid zijn van toepassing op de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, die een verklaring op eer in ontvangst neemt van de werknemer die hij tewerkstelt indien hij weet dat deze verklaring vals of onvolledig is of die een verklaring op eer vertoont waarvan hij weet dat deze niet meer met de werkelijkheid strookt.

Art. 8.

§ 1. Wanneer de inbreuk toe te schrijven is aan de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, wordt het bedrag van de geldboete vermenigvuldigd met het aantal werknemers waarvoor de voorschriften niet werden nageleefd, zonder meer dan 50 000 frank te mogen bedragen.

§ 2. Bij herhaling binnen één jaar na een vorige veroordeling, kunnen de straffen, bedoeld in de artikelen 6 en 7, op het dubbel van het maximum worden gebracht.

§ 3. De werkgever is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboeten waartoe zijn aangestelden of lasthebbers werden veroordeeld.

§ 4. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd Hoofdstuk V maar met inbegrip van Hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in de artikelen 6 en 7 bepaalde misdrijven.

Art. 9.

Wanneer Hij de bevoegdheden uitoefent die Hem bij artikel 2, eerste lid, zijn toegekend, raadpleegt de Koning, volgens het geval, één of meerdere van de hier volgende organen :

1° de Nationale Arbeidsraad;

2° de Hoge Raad voor de Middenstand;

3° de Algemene Syndicale Raad van Advies of het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten, in te stellen krachtens artikel 3, § 1, 3° van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

Geraadpleegde organen delen hun advies mede binnen twee maanden nadat hun verzoek is gedaan; zoniet moet er niet op gewacht worden.

Art. 10.

Artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen betreffende de wet van _____ tot invoering van een kaart voor sociale zekerheid. »

Gegeven te Brussel, 10 mei 1984.

BOUDEWIJN

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE.

Le Ministre de l'Intérieur,

CH.-F. NOTHOMB.

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER.

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. WALTNIEL.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

CH.-F. NOTHOMB.

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER.

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. WALTNIEL.
